



FUNDACIÓN
HEDWIG Y
ROBERT SAMUEL



INFORME ANUAL

2022

"Give youth a chance."



Estimado lector,

En 2022 se cumple el 90 aniversario de la creación de la Fundación. Fue precisamente el 3 de junio de 1932 cuando la Fundación Hedwig y Robert Samuel fue aprobada oficialmente por el Distrito Administrativo de Düsseldorf.

El exitoso empresario y comerciante de tabaco Robert Samuel ya había estipulado la creación de la Fundación en su testamento en 1927, el cual fue ejecutado por sus albaceas después de su temprana muerte en 1931, a la edad de sólo 61 años. Robert Samuel había designado como capital de la fundación su edificio de oficinas y comercial en la prestigiosa Königsallee de Düsseldorf, el llamado Hohenzollernhaus.

El matrimonio Samuel había elegido como objetivo de la Fundación el apoyo a instituciones sociales para personas especialmente desfavorecidas. Con ello seguían la tradición de los ciudadanos adinerados de Düsseldorf de donar parte de su fortuna a causas benéficas.

La Fundación se creó con la condición de que los ingresos por alquileres de la Hohenzollernhaus aseguraran en un principio el sustento de su esposa Hedwig hasta su muerte. Cuando Hedwig Samuel falleció en 1976 a la edad de 83 años, la junta directiva de la Fundación decidió, en primer lugar, llevar a cabo una renovación fundamental

del edificio para mejorar de forma sostenible la situación de los ingresos. Esto permitió ampliar las actividades de la fundación. Entonces, los proyectos educativos para los jóvenes de los países del sur global se convirtió en el foco de las actividades de la Fundación.

Hedwig Samuel era mi tía abuela. De sus relatos de viajes por el mundo con Robert Samuel a finales de los años 1920, recuerdo su angustia por las desesperanzadoras condiciones de vida, especialmente para muchos jóvenes en las regiones pobres del mundo. Al igual que Robert Samuel, le habría encantado ver que más de 10.000 jóvenes han completado con éxito su formación profesional en los centros de formación de la Fundación, dándoles la oportunidad de una vida mejor.

Un año más, casi 300 graduados con éxito recibieron sus diplomas con orgullo y alegría.

Sinceramente

A handwritten signature in blue ink, which appears to read 'Martin Barth'. The signature is fluid and cursive.

Martin Barth
Presidente de la Junta Directiva



ÍNDICE

Saludos	2
Acerca de la Fundación Samuel	3
Visión - Misión	4
Estructura Organizativa	5
Enfoque Formativo	6
Programas de Formación	7

NUESTRO TRABAJO EN 2022

Panorama General	8
Costa Rica	9-10
India	11-12
Nicaragua	13-14
Datos de Contacto	15
Evolución de las Cifras de Graduados	16
Balance Financiero	17
Cuenta de Pérdidas y Ganancias	18
Origen de Fondos Uso de Fondos	19

Pie de Imprenta	19
-----------------	----

QUIÉNES SOMOS Y QUÉ HACEMOS

ACERCA DE LA FUNDACIÓN SAMUEL

La Fundación Hedwig y Robert Samuel fue creada en 1932 por un matrimonio de comerciantes de Düsseldorf del mismo nombre. Es una fundación de derecho privado sin ánimo de lucro que se dedica a apoyar a jóvenes económicamente desfavorecidos en el ámbito de la formación técnica. Se encuentra dentro de la categoría de fundación operativa. Desde 1993, hemos estado iniciando y ejecutando nuestros propios proyectos de formación técnica y trabajamos principalmente en América Central y Asia. También cooperamos con otras organizaciones humanitarias en Alemania y en el extranjero. La sede principal de la fundación se encuentra en Düsseldorf y contamos con sucursales propias y Centros de Educación Técnica en los países que albergan nuestros proyectos. Las actividades de la fundación se financian principalmente con los ingresos generados por la administración de sus propiedades.



VISIÓN - MISIÓN

NUESTROS PRINCIPIOS NOS FORTALECEN.

El pensamiento, la planificación estratégica y las acciones concretas de la Fundación Hedwig y Robert Samuel se basan en los siguientes principios rectores.

NUESTRA VISIÓN

Un mundo donde las oportunidades de educación y perspectivas futuras sean justas para todos.

NUESTRA MISIÓN

Proporcionar educación y formación profesional calificadas, brindando así a un número de personas cada vez mayor las herramientas necesarias para abandonar el ciclo de la pobreza y, de esta manera, también mejorar las perspectivas futuras de las siguientes generaciones.





ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

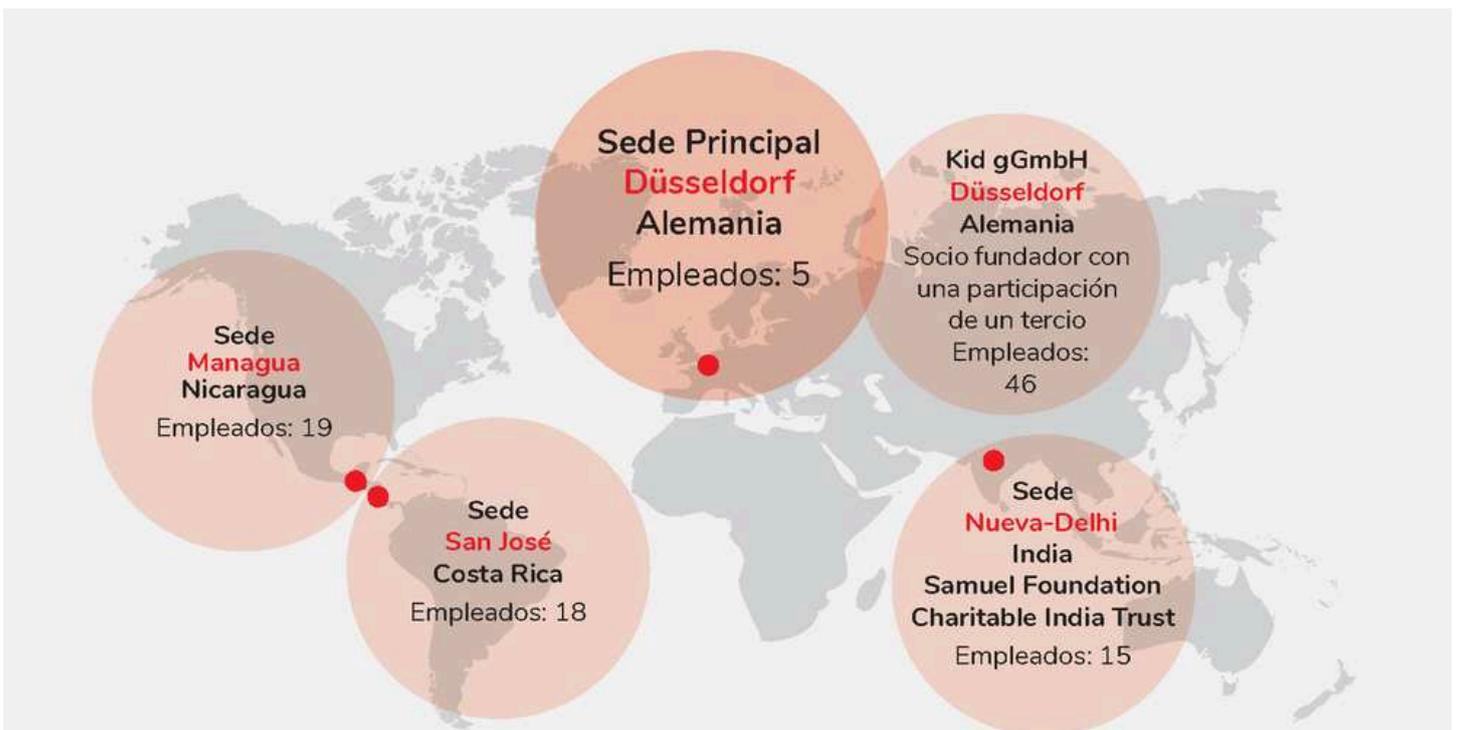
LA JUNTA DIRECTIVA DE LA FUNDACIÓN

De izquierda a derecha.

Martin Barth, abogado, fue nombrado miembro de la junta directiva en febrero de 1984 y asumió la función de director ejecutivo en enero de 1990. Desde abril de 1999 ocupa la presidencia de la junta directiva.

Karin Reuter, asistente políglota, es miembro honoraria de la junta directiva desde mayo de 1999.

Michael Barth, ingeniero civil, es miembro honorario de la junta directiva desde mayo de 1999.





NUESTRO ENFOQUE FORMATIVO: HOLÍSTICO Y SOSTENIBLE

En nuestros Centros de Formación Técnica, proporcionamos a adolescentes y jóvenes económicamente desfavorecidos la oportunidad de recibir una formación técnica profesional y holística basada en el modelo del sistema dual alemán. Los mercados laborales actuales, con su evolución dinámica, plantean grandes exigencias a todos aquellos que aspiran a encontrar un empleo. El pensamiento interdisciplinar se vuelve cada vez más importante. Por lo tanto, en nuestros centros hemos decidido deliberadamente no sólo limitarnos a la enseñanza de competencias técnica, sino además centrarnos en un enfoque formativo integral.

Todos los programas de formación técnica de la fundación están diseñados para una duración de 15 o 19 meses a tiempo completo y conducen a la obtención de títulos profesionales cualificados. Durante este tiempo, los estudiantes reciben todas las competencias necesarias para superar los desafíos de los mercados laborales modernos, conformar con éxito su vida profesional posterior y reaccionar con flexibilidad ante los cambios que se produzcan en el futuro. Al enseñar estas denominadas „competencias clave para el aprendizaje permanente“, la Fundación sigue las recomendaciones del marco de referencia de la Unión Europea y prepara a los estudiantes para participar plenamente en la vida social y enfrentar con éxito las transiciones en el mercado laboral.

Además de los módulos teóricos y prácticos específicos de cada materia, la formación a tiempo completo incluye la enseñanza de competencias de educación general en las áreas de comunicación y lenguaje, inglés como lengua extranjera y competencias digitales. El plan de estudios se complementa con un programa integral de desarrollo personal que incluye preparación para encontrar empleo. Su formación concluye con una práctica obligatoria de tres meses en empresas que cooperan con la Fundación.

Sin embargo, nuestro concepto va un paso más allá: colocamos activamente a nuestros graduados en empleos cualificados. Gracias a nuestra amplia red de cooperación, conseguimos colocar regularmente a más del 90% de nuestros graduados en empresas adecuadas.

De esta manera, la fundación abre perspectivas completamente nuevas a los jóvenes hacia un futuro mejor.

Los programas de formación técnica a tiempo completo son gratuitos para nuestros estudiantes. Los cursos de capacitación ofrecidos por la fundación a tiempo parcial se financian a través de la contribución de los participantes, de organizaciones colaboradoras o instituciones públicas.



NUESTROS PROGRAMAS DE FORMACIÓN

Desde hace más que 30 años, la Fundación Samuel ofrece a jóvenes económicamente desfavorecidos acceso a una formación técnica cualificada en ámbitos profesionales en los que se necesita urgentemente personal cualificado. A la hora de seleccionar y diseñar los programas de formación, la Fundación tiene en cuenta siempre la demanda y las perspectivas de los respectivos mercados laborales. En India, Costa Rica y Nicaragua, la fundación ofrece formaciones técnicas a través de sus propios centros con altos estándares de calidad y estrechas colaboraciones con autoridades y empresas. Se ofrecen carreras en las siguientes áreas.

Costa Rica | Nicaragua

- > Formación técnica a tiempo completo con cualificación profesional
 - >> Mecánica Automotriz | Refrigeración y Aire Acondicionado | Asistente de Contabilidad | Asistente en Administración
- > Periodo de formación: 19 meses, inc. un periodo de práctica en empresa de tres meses
- > Extra: Cursos de capacitación a tiempo parcial

India

- > Formación técnica a tiempo completo en Diseño y Gestión de Moda con cualificación profesional
- > Periodo de formación: 15 meses, inc. un periodo de práctica en empresa de tres meses

REQUISITOS PARA RECIBIR UNA BECA

Para poder recibir una formación gratuita en uno de los centros de la Fundación Samuel, los solicitantes deben cumplir los criterios de admisión de la fundación en cuanto a necesidad económica, edad y nivel escolar y superar un exhaustivo procedimiento de solicitud.



NUESTRO TRABAJO 2022 | PANORAMA GENERAL

En el año del 90 aniversario de la Fundación, nuestro concepto holístico de formación, así como numerosos encuentros internacionales, pudieron volver a realizarse plenamente por primera vez desde la pandemia, aunque con las correspondientes medidas preventivas en el primer semestre del año. Sin embargo, las colaboraciones, talleres y otras actividades volvieron a tener lugar finalmente en contacto directo. Mención especial merecen la participación de una representante de nuestra sucursal costarricense en un congreso de la organización "weltwärts" en México, la adscripción de un voluntario a nuestro Centro de Formación Técnica en San José a través de esta misma organización y la reanudación de nuestra reunión anual de responsables de proyectos y Directores Ejecutivos de las diferentes sedes internacionales en Düsseldorf, en la que trabajamos en temas de futuro.

Especialmente nuestra sede en India, estuvo muy activa con su amplio programa extraescolar, como el anual "Grooming Month" (mes del cuidado personal) y una sesión fotográfica para los estudiantes con trajes festivos indios diseñados por ellos mismos, así como muchas otras actividades sociales.

Basándose en la experiencia adquirida durante la pandemia, la Fundación ha trasladado toda su infraestructura informática a la nube para poder cambiar fácilmente a la enseñanza en línea y trabajar desde casa si vuelve a surgir la necesidad. Durante este periodo también se ha creado un nuevo y moderno sitio web.

Tampoco se descuidaron las actividades regulares de formación en nuestros centros de Costa Rica, India y Nicaragua. En noviembre y diciembre, un total de 285 estudiantes completaron con éxito sus 15 o 19 meses de formación a tiempo completo en los tres centros.

De ellos, un total de 270 graduados de los programas consiguieron un empleo permanente o nuevas oportunidades de aprendizaje. Esto corresponde al 95% de los que completaron con éxito el programa y al 80% de los que iniciaron la formación.

Además, la demanda de nuestros programas de capacitación a tiempo parcial también se mantuvo intacta en 2022. En el año del informe, 317 participantes completaron con éxito uno de los cursos nocturnos ofrecidos en Costa Rica y 342 participantes completaron un curso de capacitación en Nicaragua.



NUESTRO TRABAJO 2022 | COSTA RICA

Desde 1996, jóvenes económicamente desfavorecidos tienen la oportunidad de completar una formación de alta calidad en la Fundación Samuel de San José y mejorar a largo plazo sus perspectivas de futuro. En nuestro Centro de Formación Técnica, ofrecemos cuatro carreras: Refrigeración y Aire Acondicionado, Mecánica Automotriz, Asistente de Contabilidad y Asistente en Administración con énfasis en inglés.

Aparte de algunas normas de higiene y la obligación inicial de llevar mascarillas, el año de formación en Costa Rica no experimentó más restricciones debido a la pandemia. La nueva generación de 2022-2023 de 125 estudiantes comenzó en abril del año previsto. El curso de clases y las prácticas en empresa obligatorias de la generación saliente, así como la ceremonia de graduación, también pudieron celebrarse según lo previsto. Los orgullosos graduados recibieron sus diplomas de cualificación profesional en diciembre.

Tras dos años de interrupción debido a la pandemia, nuestro centro de San José pudo acoger de nuevo a una joven de Alemania para un año de voluntariado a partir de agosto de 2022. Ella apoyó al equipo en el área administrativa y en la organización de actividades comunitarias. La estancia se organizó a través de "weltwärts", el servicio de voluntariado para el desarrollo del

Ministerio Federal Alemán de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ).

Nuestro centro de San José también participó en un congreso internacional de "weltwärts" sobre el voluntariado en México y profundizó el duradero contacto que mantenemos con este socio.

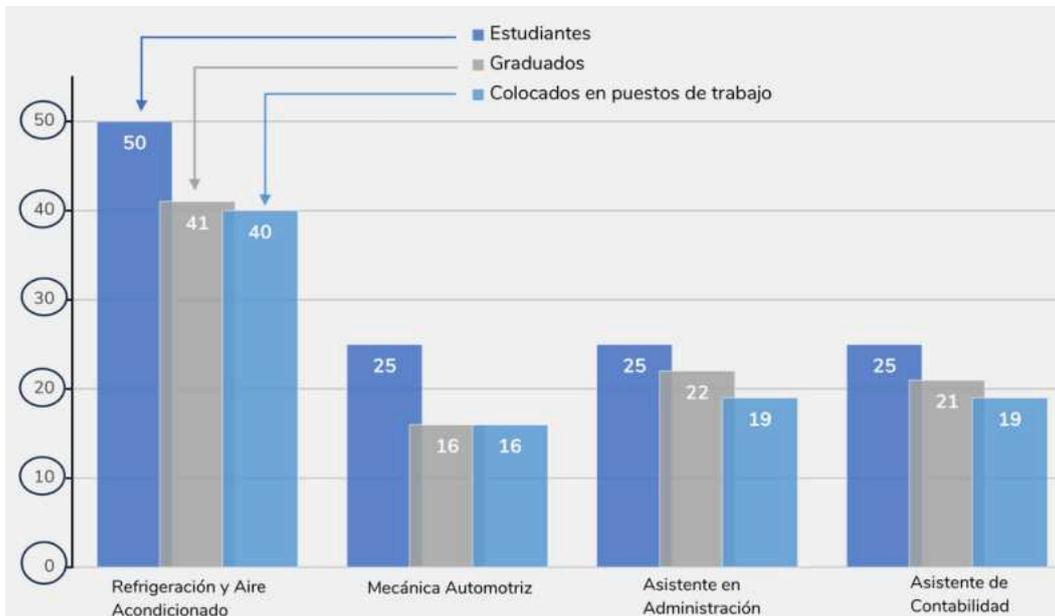
Seguimos ofreciendo cursos de capacitación a tiempo parcial, sobre todo de manejo correcto de refrigerantes. El buen trabajo en red de nuestro centro y, en algunos casos, la larga cooperación con otras organizaciones gubernamentales y no gubernamentales dieron sus frutos. Por ejemplo, nuestro centro organizó un curso de "formación de formadores" sobre el manejo correcto de refrigerantes con más de 100 participantes. Este curso se celebró en colaboración con el Ministerio de Medio Ambiente de Costa Rica y la GIZ (Sociedad Alemana de Cooperación Internacional), en el marco del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo. Otro socio importante en el ámbito de la capacitación es la "Fundación Mujer", una organización que apoya localmente a mujeres y refugiados y ofrece una selección de sus cursos a través de nuestra fundación.

En cuanto a la infraestructura, se modernizó ampliamente la instalación eléctrica del centro y se invirtió en mejorar la tecnología de red.



ÉXITO EN CIFRAS | COSTA RICA

En Costa Rica, 100 jóvenes (de un total inicial de 125) completaron con éxito su programa de formación técnica de 19 meses. Tras aprobar sus exámenes, pudimos colocar a 94 graduados en el mercado laboral primario, es decir, el 94%, en un plazo de seis meses. Además, 317 participantes completaron uno de los cursos de capacitación ofrecidos en el año del informe.



94%
de los graduados
colocados en
puestos de
trabajo



NUESTRO TRABAJO 2022 | INDIA

La Fundación Samuel trabaja en la India desde 1993 con el objetivo de ofrecer a los jóvenes una salida a largo plazo de la pobreza y la falta de perspectivas. Actualmente ofrece a 108 jóvenes la oportunidad de completar una formación técnica en Diseño y Gestión de Moda en dos centros de Delhi.

Nuestro Centro de Formación Técnica en India fue el último de los países de nuestro proyecto en salir del cierre. A finales de febrero de 2022, las escuelas y centros de formación de Delhi se reabrieron en condiciones higiénicas adecuadas tras otra oleada de COVID y las clases pudieron volver a impartirse de forma presencial. Desgraciadamente, el fuerte calor de abril a julio volvió a dificultar las condiciones de enseñanza y se produjeron cancelaciones. Las temperaturas en Delhi se mantuvieron por encima de los 40 °C durante tres meses, con una máxima de 47,8 °C, lo que provocó el derretimiento de las líneas eléctricas. En muchos lugares, las redes eléctricas fueron incapaces de soportar la elevada carga provocada por los sistemas de aire acondicionado, lo interrumpió el suministro de electricidad y agua en las zonas más pobres de la ciudad, donde se encuentran los centros de la Fundación. Estas difíciles condiciones llevaron al personal docente y a los estudiantes a sus límites de resistencia física. La situación se alivió en agosto, de manera que a primero de este mes la nueva generación pudo iniciar su formación de 15 meses.

En noviembre también se organizó a pequeña escala la ceremonia de graduación de la generación saliente.

Nuestros centros de Delhi ofrecen a sus estudiantes un amplio programa de actividades extraescolares, que todos los participantes disfrutaron. Además de un “Grooming Month” (mes del cuidado personal) en marzo, durante el cual los estudiantes pudieron disfrutar de un estilismo exclusivo, se celebraron numerosos días festivos y otros días internacionales con actividades creativas y se aprendió mucho en el proceso. Se organizó un concurso de fotografía, se invitó a los abuelos al Día de la Tercera Edad y se celebró un taller sobre prevención de drogas.

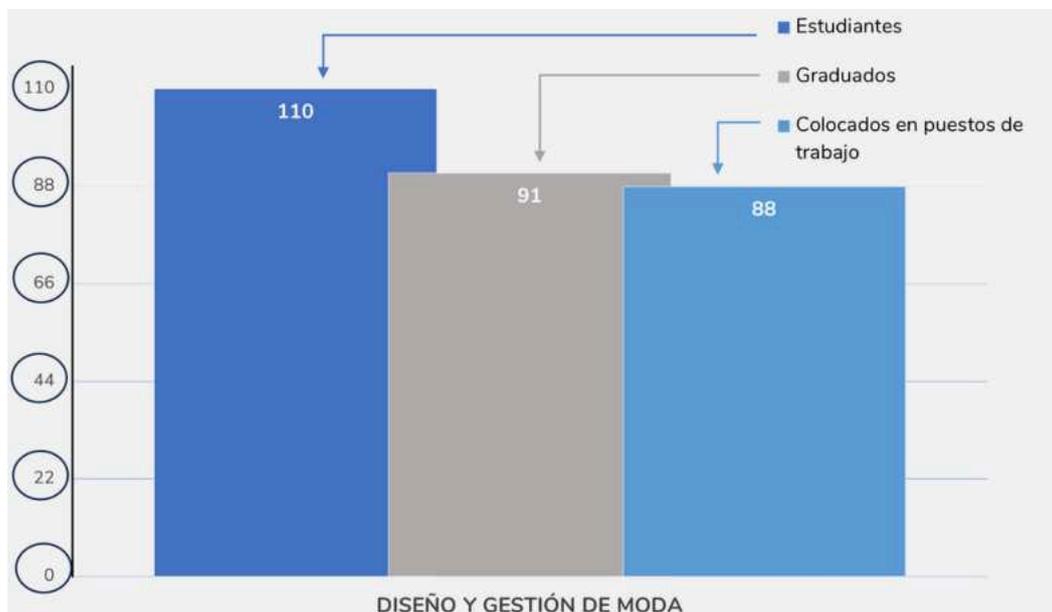
En diciembre, los estudiantes organizaron una campaña de recaudación de fondos en un hospital infantil con motivo del 90 aniversario de la Fundación; la ropa cosida durante el programa de formación se distribuyó entre los necesitados.

Las revisiones médicas y, en casos concretos, los cuidados intensivos para los estudiantes son también una parte importante del programa de la Fundación, ya que con demasiada frecuencia las familias no disponen de los medios necesarios para garantizar el cuidado de sus hijos.



ÉXITO EN CIFRAS | INDIA

En India, 91 hombres y mujeres jóvenes (de un total inicial de 110) completaron con éxito su programa de formación técnica de 15 meses. Tras aprobar sus exámenes, pudimos colocar a 88 graduados en el mercado laboral primario, es decir, alrededor del 97%, en un plazo de tres meses.



97%
de los graduados
colocados
en puestos de
trabajo



NUESTRO TRABAJO 2022 | NICARAGUA

Desde principios de los años 90, la Fundación Samuel ofrece en la capital Managua sus programas de formación técnica para personas económicamente desfavorecidas. Actualmente, los jóvenes interesados pueden elegir entre cuatro carreras tiempo completo: Refrigeración y Aire Acondicionado Comercial, Mecánica Automotriz y Electrónica, Asistente Administrativo con énfasis en inglés y Asistente Administrativo Contable.

En abril, la generación 2022-2023 comenzó según lo previsto con 100 nuevos estudiantes y la generación saliente 2021-2022 también completó todos los módulos de formación y prácticas en empresa según lo previsto. Los 94 graduados recibieron sus diplomas en una ceremonia festiva.

Los becarios de nuestro centro de Managua pudieron disfrutar de varios talleres de capacitación externos. Por una parte, fueron organizados por empresas colaboradoras, por ejemplo sobre el tema de la tecnología híbrida para los Mecánicos Automotrices. Además, el Ministerio Nicaragüense de Medio Ambiente, MARENA, organizó un taller sobre medidas de protección medio-ambiental en Refrigeración y Aire Acondicionado. También la institución financiera FINDE puso al día a nuestros estudiantes en temas de finanzas personales y gestión empresarial.

La oferta de cursos de capacitación a tiempo parcial continuó con éxito en colaboración con nuestro socio SwissContact (fundación suiza para la ejecución de la cooperación internacional al desarrollo). Los cursos "Diseño y Confección de Ropa" y "Reparación y Mantenimiento de Motocicletas" tuvieron una gran demanda. Además de competencias técnicas, estos cursos imparten conocimientos básicos para el autoempleo, lo que debe contribuir a mejorar los ingresos familiares.

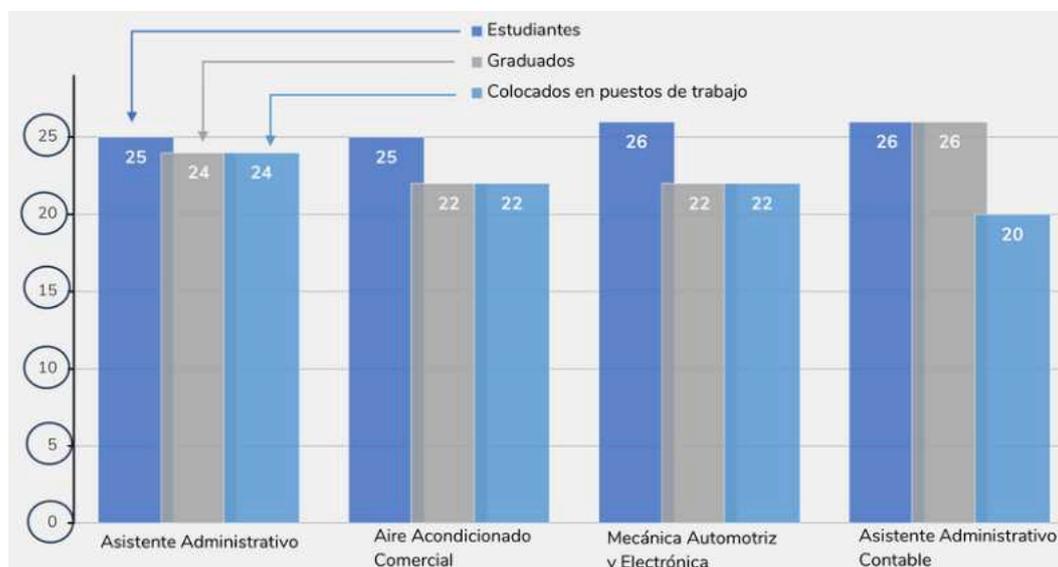
En mayo de 2022, nuestro centro recibió del MARENA una generosa donación de equipos y herramientas para sus talleres de formación técnica. En diciembre, la Embajada de Alemania en Managua donó unos 25.000 euros para la compra de 52 computadoras para las dos salas de informática del centro. Estas generosas donaciones contribuyeron a garantizar que la formación en los talleres, así como en el área de informática, siga respondiendo a los últimos estándares tecnológicos.

Las medidas de infraestructura en nuestra sede de Managua durante el año del informe incluyeron inversiones en tecnología de red, Wi-Fi para los estudiantes e Internet más rápido.



ÉXITO EN CIFRAS | NICARAGUA

En Nicaragua, 94 jóvenes (de un total inicial de 102) completaron con éxito su programa de formación técnica de 19 meses. Después de aprobar los exámenes, pudimos colocar a 88 graduados en el mercado laboral primario, es decir, el 94%, en un plazo de seis meses. Además, 342 participantes completaron uno de los cursos de capacitación ofrecidos en el año del informe.



94%
de los graduados
colocados en
puestos de
trabajo

LOS DATOS DE CONTACTO



Presidente de la Junta Directiva: Martin Barth

SEDE CENTRAL

Fundación Hedwig y Robert Samuel
Königsallee 14
40212 Düsseldorf | Alemania
Teléfono: +49 211 13 866 66
Correo electrónico: info@samuel.de



Representante Legal:
Wilber Pérez



Directora Académica:
Karla Arguedas

SEDE COSTA RICA

Fundación Hedwig y Robert Samuel
Frente a Plaza San Gabriel | Calle Blancos
San José | 10803-Costa Rica
Teléfono: +506 2256 6080
Correo electrónico: info@samuel.cr



Directora Ejecutiva:
Neha Tewari



Encargado del Área Académico:
Academico: Asif-Ali Chaudhry

SEDE INDIA

Samuel Foundation Charitable India Trust
C-5 1st Floor
Om Vihar | Uttam Nagar
Opposite Metro Pillar No. 700
New Delhi 110 059 | India
Teléfono: +91 11 4176 5453
Correo electrónico: info@samuel.in



Representante Legal:
Evelyn Miranda



Encargada del Área Académico:
Rina Villalta

SEDE NICARAGUA

Fundación Hedwig y Robert Samuel
Unidad de Propósito | Avenida Principal
"Augusto César Sandino"
Contiguo a la Terminal de Buses 105
Managua | Nicaragua
Teléfono: +505 2263 1243
Correo electrónico: info@samuel.com.ni

RESUMEN DE LA EVOLUCIÓN DE NUESTRAS CIFRAS DE GRADUADOS

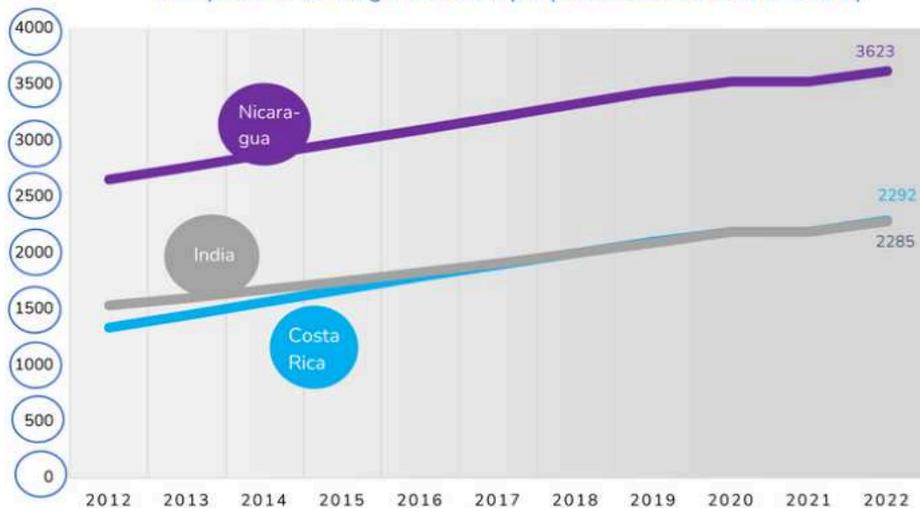
Gracias a las tres décadas de trabajo educativo integral de la Fundación Samuel, hemos podido mostrar a muchos jóvenes un camino sostenible y a largo plazo para salir de la pobreza. Desde el inicio de nuestras actividades en los países de nuestros proyectos hasta el año 2022, casi 2.300 estudiantes han completado con éxito su formación en India y Costa Rica, y más de 3.600 jóvenes en Nicaragua.

En los últimos diez años, unos 950 estudiantes han completado con éxito su formación

profesional a tiempo completo en Costa Rica, unos 960 en Nicaragua y 750 en India.

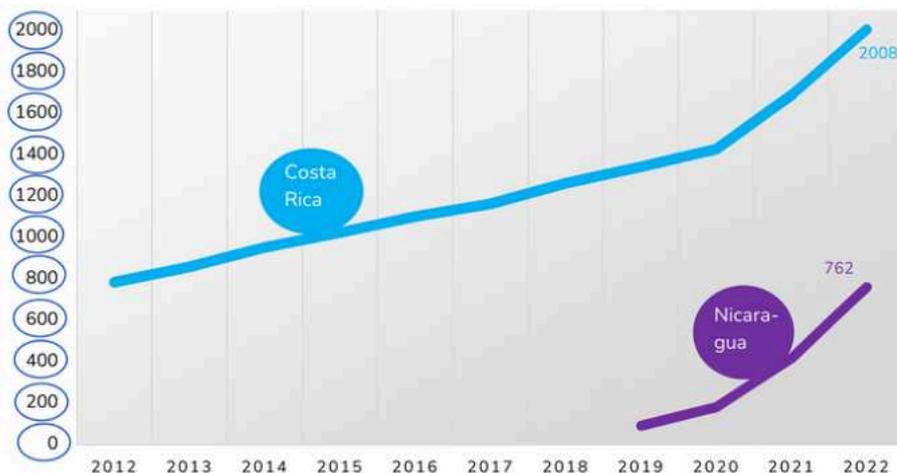
Desde 2007, también ofrecemos cursos de capacitación nocturnos en Costa Rica. En los últimos diez años, hemos formado aquí a un total de unos 1.370 participantes en diversos cursos, incluidos más de 300 en 2022. Nuestro centro en Nicaragua ofrece cursos de capacitación desde 2019; un total de más de 760 participantes ya han completado con éxito la capacitación aquí, incluidos 342 en 2022.

Graduados de cursos de formación de técnica a tiempo completo a lo largo del tiempo (acumulados 2012-2022)



Las cifras iniciales se basan en los formados con éxito hasta 2012

Graduados de cursos de capacitación profesional (acumulados 2012-2022)



Las cifras iniciales se basan en los formados con éxito hasta 2012

FINANZAS | BALANCE AL 31.12.2022

ACTIVO	
A. ACTIVOS DE CAPITAL	
I. Activos Intangibles	33.571 €
II. Activos fijos materiales	28.767.158 €
III. Activos financieros	102.258 €
B. ACTIVOS CORRIENTES	
I. Inventarios	3.518 €
II. Créditos y otros activos	248.864 €
III. Efectivos en caja, saldos bancarios y devengación contable	1.765.218 €
TOTAL ACTIVOS	30.920.587 €

PASIVO	
A. CAPITAL	
1. Capital fundacional	20.090.107 €
2. Ganancias retenidas	5.190.700 €
3. Ganancias arrastradas	910.224 €
4. Superávit anual	1.037.722 €
B. ACUMULACIONES, DEVENGACIÓN CONTABLE Y OTRAS PARTIDAS	
	75.872 €
C. PASIVOS	
	3.615.962 €
TOTAL PASIVOS	30.920.587 €

FINANZAS | CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS 2022

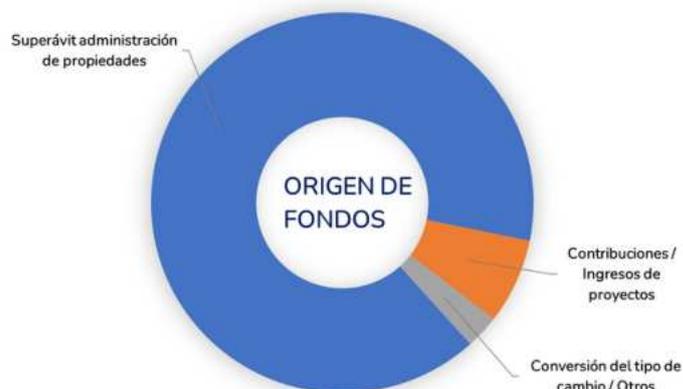
INGRESOS 2022	
Superávit de la administración de propiedades	2.411.979 €
Contribuciones Ingresos provenientes de proyectos	195.076 €
Conversión del tipo de cambio Otro	76.879 €
TOTAL	2.683.933 €

GASTOS 2022	
Gastos de financiación de proyectos en Alemania y en el extranjero	1.123.582 €
Gastos de supervisión de proyectos	279.169 €
Gastos de relaciones públicas y recaudación de fondos	90.368 €
Gastos de administración	132.418 €
Gastos de intereses Depreciación	20.675 €
TOTAL	1.646.212 €
SUPERÁVIT ANUAL	1.037.721 €

Una vez obtenidos los resultados finales de la auditoría realizada por la empresa Securia GmbH, los presentes balance y cuenta de resultados se emitieron con una opinión de auditoría sin reservas.

FINANZAS | ORIGEN DE FONDOS Y USO DE FONDOS

ORIGEN DE FONDOS	en miles de euros	en %
Superávit de la administración de propiedades	2.412	89,9%
Contribuciones Ingresos provenientes de proyectos	195	7,3%
Conversión del tipo de cambio Otro	77	2,9%
TOTAL	2.684	100%



USO DE FONDOS	en miles de euros	en %
Financiación de proyectos en Alemania y en el extranjero	1.124	68,3%
Supervisión de proyectos	279	17,0%
Relaciones públicas Recaudación de fondos	90	5,5%
Administración	132	8,0%
Intereses Depreciación	21	1,3%
TOTAL	1.646	100%



PIE DE IMPRENTA

Editorial

Fundación Hedwig y Robert Samuel

Königsallee 14

40212 Düsseldorf | Alemania

☎ +49 211 13 866 66 | info@samuel.de

www.samuel.de

Responsabilidad

Martin Barth, Presidente de la Junta Directiva

Redacción

Daniela Schmidt, Johannes Stöckeler

Desarrollo del diseño

Agencia de publicidad 2vision, Solingen

Créditos de las fotos:

Fundación Hedwig y Robert Samuel,

p. 4: Hedwig und Robert Samuel

Stiftung/lovelyday12-stock.adobe.com



FUNDACIÓN
HEDWIG Y
ROBERT SAMUEL